



Der Deserteur.

Roman aus Portugals jüngster Vergangenheit. Von Eugen Bernard.

1. Heimliche Liebe.

Die nach der Entthronung des Königs schon seit Monaten in Portugal drohende Gegenrevolution war ausgebrochen. Schon tobte in verschiedenen Landesteilen der jungen Republik, besonders im Norden, ein blutiger Bürgerkrieg. Uralblich hatten sich unter dem Läuten der Sturmgeschüle mit Gewehren, Sensen und Dreschflegeln bewaffnete Bauern zusammengetötet und gingen nun unerschrocken gegen die Regierungstruppen, in der Hauptache starke, durch Zivilgarden unterstützt Kavallerieabteilungen vor, die in erster Linie die Grenzen schützen sollten, um eine eventuelle Vereinigung spanischer Karlisten mit den Royalisten Portugals zu verhindern.

Es war spät am Abend eines heißen Julitages, als durch den in Strömen vom nachtdunklen Himmel sich ergiebenden Regen ein Reiter mit verhängtem Zügel eine Waldschlucht der Serra de Marao, des im Distrikt Villa Real der nördlichen Provinz os Montes gelegenen Gebirges, hinabprengte.

"Vorwärts, vor-

wärts, Violante," er-

munterte er sein mit

Schweiß bedektes

Pferd, eine allerliebste

kleine Stute mit wei-

hem Fell und schief-

farbener Mähne, "du

kennst den Weg, du

hast ihn schon oft zu-

rückgelegt; wir müs-

sen so schnell wie mög-

lich ankommen."

Trotz des Regens,

des Windes und der

Dunkelheit galoppierte

Violante nun wie

toll davon los, so daß

der kräftige, harte

Knirschtag auf dem

Niesboden wie Trom-

melschlag widerhallte.

Derjenige, der sie

ritt und in fieberhafter

Ungeduld ihre Flanken

preßte, war ein statt-

licher, junger Mann

von sieben bis acht-

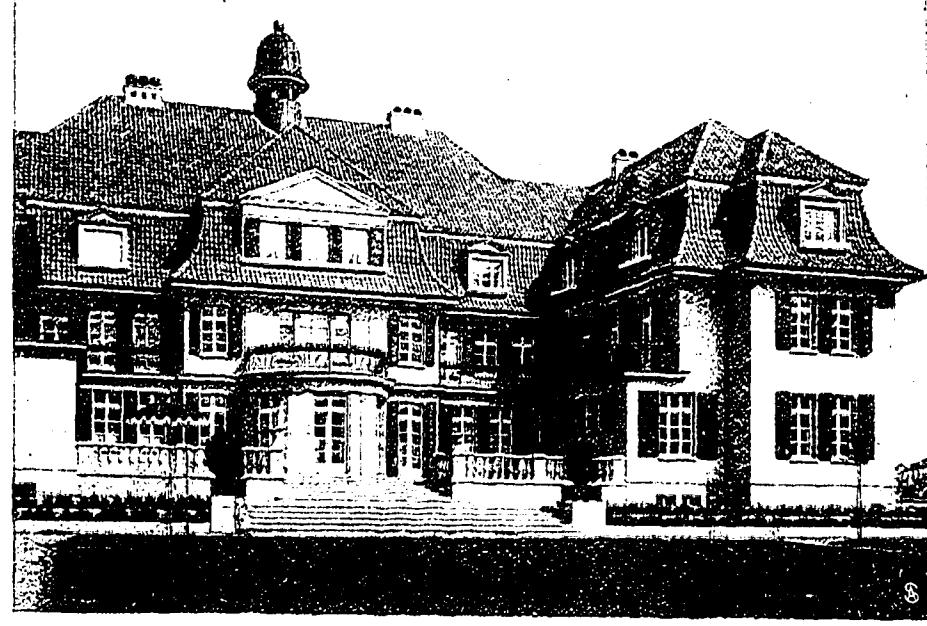
und zwanzig Jahren,

dessen Gesichtsscarbe und wohlgepflegte Hände es beim ersten Blick kaum hätten erkennen lassen, daß die Seele eines Helden, das Herz eines echten Soldaten in ihm wohnten, wenn nicht sein

schwarzes, feuriges Auge und die blanken Läufe seiner im Gürtel steckenden Pistolen dies in beredter Weise verraten haben würden.

Außerdem trug er an der Seite einen Kavalleriesäbel, und

sein Sattel war mit einer Halftier versehen, in der sich eine



Das Dom-Livingstone-Haus in Frankfurt a. M. (Mit Text.)

Gleichwohl trug der junge Mann trotz seiner kriegerischen Ausstattung keine Uniform. Um seinen Kopf war ein weißes, stellenweise mit Blutstropfen bespritztes Tuch gewunden; eine rote Jacke, wie die Bauern in Tras os Montes sie trugen, blaue Hosen und ein Paar hohe Reitschuh vollendeten seinen Anzug.

"Hopp, Violante, hopp, mein Liebchen!" wiederholte er, "wir sind noch weit vom Schloß Parma entfernt ... und die Nacht rückt vor ... und Ines erwartet mich!"

Als wenn das Tier seinen Herrn verstanden hätte, beschleunigte es seinen Lauf nun noch mehr und flog wie ein Traum dahin.

Plötzlich ließ ein selthamer Geräusch sich hören: ein kreischender Ton, wie der Schrei eines Nachtwogels. Der Reiter sah sein wackeliges Pferd scharf in den Zügel, und Violante hielt kurz an. Dann spürte das Tier die Ohren. Der Schrei wiederholte sich. Nun legte der junge Mann zwei Finger in den Mund und ließ ein eigenartliches, grelles Pfiffen vernehmen.

Ein ähnliches Pfiff antwortete ihm aus der Ferne. Man hätte ihn für das in der Waldeschlucht verhallende Echo eines Eulenschreies halten können.

Der Reiter ließ den Zügel frei, und das Tier stürzte von selbst in der Richtung fort, woher der zweite Pfiff ertönt war.

Etwa zehn Minuten war es gelaufen, da wurde der Eulenschrei wiederholt. Violante blieb von neuem stehen. Jetzt sah man eine schwarze Gestalt aus dem Gebüsch sich erheben; einen Augenblick später trat dieselbe, Mensch oder Geistgest, zwei Schritte näher.

"Bist du es, Henrique?" fragte der Reiter.

"Ich bin es, Dom José."

Und die schwarze Gestalt näherte sich und legte die Hand an Violantes Zügel.

Der Reiter konnte jetzt ungeachtet der Dunkelheit doch einen jungen Burschen von ungefähr sechzehn Jahren unterscheiden, der in ähnlicher Weise wie er selbst gekleidet war, nur mit dem Unterschied, daß er eine weiße Hose und blaue Jacke trug, und daß anstatt eines Tuches seinen Kopf ein großer runder Hut von schwarzem Filz bedeckte, unter welchem langes, braunes Haupthaar hervorquoll. Er befand sich offenbar in ängstlicher Aufregung.

"Wissen Sie schon, Dom José," sagte er hastig, "daß die Republikaner, die Männer, nur noch drei Meilen von hier entfernt sind?"

"Ich habe keine Ahnung davon," antwortete der Reiter ruhig, "aber ich war darauf gefasst. Man will uns wahrscheinlich umzutragen. Wo sind sie denn?"
"In Arrabida, dem nächsten Dorfe."

"Schon?"
"Ja, und deswegen hat Donna Ines mich sogleich hierhergeschickt, Dom José. Man sagt, daß die Blauen ihr Lager in Arrabida noch diese Nacht aufheben und vor Tagessanbruch bereits in Parnaço sein werden. Donna Ines fürchtet sich entsetzlich . . ."

"Fürchtet sich? Wovor?"
"Aber, Dom José," entgegnete Henriquez vorwurfsvoll, "Sie wissen doch, wenn die Blauen Sie hier fänden, so wäre es um Sie geschehen! Ich an Ihrer Stelle würde auf meiner Hut sein, rechtsumkehrn machen und schleunigst nach Amarante zurückkehren."

Der Reiter zuckte die Achseln. „Mein lieber Henriquez," entgegnete er lächelnd, „man sieht, du zählst erst sechzehn Jahre und trägst noch keine Liebe im Herzen!"

"O, Dom José," erwiderte der Bursche, „wenn Sie Donna Ines hätten weinen sehen . . . wenn Sie wüßten, wie sie sich fürchtet, Sie lehren sicher mir!"

"Aber, Henriquez, lieber Freund," versehnte wohlwollend der junge Reiter, „beruhige dich doch nur nicht wahr, mein Junge, du liebst doch gewiß deine Mutter?"

"O, welche Frage!" rief Henriquez.
„Um wohl denn, nimmt einmal an, daß du an meiner Stelle auf Violante säßest, und daß deine Mutter in Parnaço sich befindet, während die Blauen in Arrabida ständen, nimmt an, daß die Blauen dich töten würden, wenn sie dich singen . . . würdest du deinen Mitt nach Pariajo aufgeben?"

"Nein, nein, das würde ich nicht . . ." entgegnete der Jüngling, und seine Augen funkelten wie glühende Kohlen.

"Ach so, dann quäle mich auch nicht länger! Vorwärts! Läßt mir die Umzäunung des Parks erreicht haben, übergebe ich Violante deiner Obhut!"

"Vorwärts!" rief jetzt auch Henriquez voller Eifer.
"Spring hinauf, mein Junge! Violantes Kreuz ist stark genug, um beide zu tragen."

"O, das verlohnst sich nicht der Mühe, Dom José, ich laufe ebenso schnell wie Violante!"

Während Dom José sein Pferd antrieb und seinen Mitt durch die waldige Schlucht fortsehnte, deren Ausgang er bereits nahe war, sprang Henriquez nebenher mit der Leichtigkeit eines Rebens und war trotzdem noch in stande, sich mit dem Reiter zu unterhalten.

„Die Blauen denken wahrscheinlich," begann Dom José wieder, „daß sie in diesen Bezirk Villa Real ebenso leicht eindringen können, wie sie es in Braganza, in Minho getan haben! Aber hier bietet das Terrain Gelegenheit genug, um Tausende von Flintenläufen unter Royalisten verborgen zu können, und die von Porto heranrückenden Regimenter werden in einem Nu aufgerieben sein."

"Es scheint, daß die republikanischen Truppen sehr zahlreich sind dort bei Arrabida herum."

"Wie viel sind es denn?"
"Drei Kompanien Jäger und eine Husaren schwadron."

Bei den letzten Worten fuhr der Reiter zusammen.
"Bist du dessen, was du hier behauptest, auch sicher?"

"Ja, Herr, und auch noch ein Regiment Infanterie."
"Aber diese Husaren . . . weißt du ihre Nummer? Weißt du, woher sie kommen?"

"Es sind dieselben, die voriges Jahr in Amarante lagen. Der General, Donna Ines Vater, hat es gesagt."

Dom José zuckte zusammen.

"Mein altes Regiment!" murmelte er erregt. „Soll ich mich etwa mit meinen alten Kameraden schließen?"

Und er sprangte noch wütender sein Pferd, dessen Rüstern rutschten, und dessen Flanken bereits von Schweiß und Regen tropsten. Plötzlich blieb Violante stehen. Das Tier hatte den Ausgang der Schlucht erreicht, und der Reiter und Henriquez sahen nun, nur noch zwei Flintenschüsse weit von sich entfernt, eine kleine Anhöhe liegen, auf der ein alles, burgartiges Gebäude stand.

Ein mit hundertjährigen Bäumen bepflanzter und von einer mannshohen lebendigen Hecke umzäunter Park umgab dasselbe. Aber ungeachtet der späteren nächtlichen Stunde, ungeachtet des heulenden Sturmes, erglänzte noch ein schwaches, zitterndes Licht unter der düsteren Fassade des Schlosses.

Dom José richtete den Blick auf dieses Licht und fühlte sein Herz lauter schlagen.

"Du siebst," sagte er zu Henriquez, „sie hat dich zwar abgeschickt, um mich zur Lunte zu mahnen, aber sie hat doch gedacht, daß ich es nicht tun würde, und sie erwartet mich."

Schnell sprang er vom Pferde und übergab es dem jungen Burschen. Dann nahm er die am Sattelbogen befestigte Klinke, die sie ihm und sollte nach der Umzäunung des Parks, wo er

schnell eine ihm längst bekannte Öffnung zum Durchschlüpfen fand. Einmal im Park, kegte er seinen Weg dann rasch in der Richtung des Schlosses fort, wobei er sein Auge fest auf jenes geheimnisvolle Licht gerichtet hielt, das wie ein Leuchtturm auf hoher See durch die dunkle Nacht erglänzte. Als er in die Nähe des Schlosses gekommen war, hielt er einen Augenblick inne und lauschte.

Das Schloß war, wie schon gesagt, auf einer kleinen Anhöhe erbaut, und an ihren Seiten breitete sich ein Garten amphitheatrales aus. Aber unser Hold war hier ohne Zweifel mit den Einzelheiten wohl bekannt, denn er schlug, ohne zu zögern, einen schmalen Pfad ein, der an einer zwei Fuß breiten Treppe endigte, die auf ungefähr dreißig Stufen bis unter eine Terrasse führte. Oberhalb der letzten Treppenstufe zeigte sich eine kleine Tür. Diese war verschlossen; aber neben derselben rannte sich ein ungeheuer Weinstock empor, der wenigstens hundertjährig und von der Tiefe eines Armes war. Dom José wiederholte, aber leiser, jenen Gulenschrei, den Henriquez eine Stunde vorher hatte vernehmen lassen, und der Schrei des Nachtwogels wurde so gut nachgeahmt, daß man im Innern des Schlosses sicher darauf hätte schwören müssen, er käme aus der benachbarten Waldschlucht.

Als bald wurde das Fenster, worin das Licht schimmerte und das, unmittelbar auf die Terrasse gehend, sich grade über dem Haupte des jungen Mannes befand, halb geöffnet. José eröffnete den Weinstock, kletterte wie ein Eichhörnchen hinauf und sprang bebend auf die Terrasse. Zeit zeichnete sich die Silhouette einer Frau in dem Lichtkreis des Fensters ab, das sich vollends öffnete, und zwei Arme umschlangen den Hals des verwegenen Kletterers.

"O, der Unbesomme!" flüsterte eine liebliche Stimme.

Dann schloß sich das Fenster wieder hinter José, und er befand sich nun in einem hübschen, quis eleganteste ausgeschmückten Boudoir, das einem ersten Pariser Hotel glich gemacht haben würde. Vor José stand eine Frau von ungefähr fünfzig Jahren, ganz schwarz gekleidet und so schön in diesen Trauerkleidern, daß wer sie zum ersten Male gesehen, einen Ruf der Bewunderung hätte ausstoßen müssen. Es war jene Donna Ines, die José erwartet und von der Henriquez gesprochen hatte. Donna Ines de Vasconcellos, die junge Witwe eines vor einem Jahre etwa verstorbenen Obersten der portugiesischen Armee, Dom Lopez Diaz.

Ines war eine wahrhaft schöne Frau. Ihre weiße, blau geäderte Stirn war umrahmt von üppigem schwarzen Haar, mit dem das tiefe Azurblau des Auges wunderbar kontrastierte, und ihre Gestalt war schlank und biegsm. Trotzdem sie einem adeligen Geschlecht angehörte, das schon lange mit der Familie der Grafen d'Alvila, der Dom José entstammte, eines Proches wegen in Zwist lag, trotzdem ihr Vater, ein alter pensionierter General, dem neuen Regime huldigte, war ihr Herz doch in heißer Liebe zu Dom José, dem jungen, von seinem Regiment desertierten Major, entbrannt, den sie bereits vor Jahren in seiner früheren Garnisonsstadt Amarante kennen gelernt hatte.

Als Dom José glücklich in ihr Boudoir gelangt war, lud sie ihn ein, auf einem Fauteuil Platz zu nehmen; kaum aber hatte sie das mit Blut besudelte Tuch erblickt, so stieß sie einen leisen Schrei des Schrecks aus.

"Mein Gott, José!" rief sie, „du bist verwundet!"

"Es ist nichts, Ines, nichts, ich schwör es dir!" beruhigte er sie und küßte ihre Hände.

"Nein, nein, geliebter Mann," sagte sie bebend, „du bist verwundet, gefährlich verwundet . . . o mein Gott!"

"Ich schwör es dir, daß es nur eine unbedeutende Schramme ist", wiederholte er, noch immer lächelnd. Doch die junge Frau ließ sich nicht beruhigen. Rasch holte sie ein Waschbecken herbei und goß aus einem Kesselchen laues Wasser hinein. Dann leise sie mit ihren weißen Händen das blutige Tuch, entfernte vorsichtig die Haare von seiner Stirn, tauchte das Tuch ins Wasser und wusch die Wunde. José hatte die Wahrheit gesprochen: es war nur eine ungesährliche Schramme, die Kugel der „Blauen“ hatte die Haut kaum gestreift.

"Ach, ich wußte es wohl," schmolzte sie, „wie viele Gefahr auch damit verbunden sein mochte, du würdest kommen . . . ich wußte es wohl, José", und eiligst zerriss sie ein spitzenbesetztes, mit Parfüm bespritztes Taschentuch und zerzupfte es zu Schäppchen.

"Weißt du denn nicht," fuhr sie darauf verwurstvoll fort, „daß die Regimentsgruppen kaum zwei Meilen von hier entfernt sind, daß wir morgen ohne Zweifel irgendeinen Offizier, General oder Obersten, in Quartier befohlen? Unglücklicher, vergiß du denn, daß du Deserteur bist? . . . daß du erschossen wirst, wenn du in ihre Hände fällst?"

"Deserteur?" rief Dom José erregt und richtete sich hoch empor, „du irrst dich, Ines, nicht ich bin es, sie sind Deserteur! Ich diene in alter Treue den Königen meiner Väter, ich bin kein Deserteur . . ."

"Sie sagen es wenigstens!"

„O, ich weiß es wohl, daß sie mich als Deserteure behandeln, weil ich das Kommando meines Bataillons meinem Obersten übergeben und allein, meinen Degen an der Seite, ohne ein Wort zu sagen, mich zu denjenigen gesellt habe, die den Eid der Treue, den sie einst Sr. Majestät dem Könige geleistet, nicht brechen wollten. Und sie wagen das ‚Desertieren‘ zu nennen!“

„Sie sagen es,“ flüsterte die junge Frau mit zitternder Stimme, „und wenn sie dich gefangen nähmen, würde dir nicht das gewöhnliche Gesetz der Kriegsgefangenen zugute kommen . . .“

Dom José' Lippen umspielte noch immer ein stolzes Lächeln, und die Linke ruhte auf dem Griff seiner Pistolen.

„Gefangen!“ sagte er. „Warum nicht gar! Man nimmt Männer wie mich nicht lebendig gefangen!“

„O, ich weiß es, Geliebter, du hast das Herz eines Löwen!“ sie löste sie ihm und blickte ihn voll Bewunderung an, während draußen Wind und Regen unausgesetzt an die Fensterscheiben schlugen. „Wie durchnäht du bist, wie salt!“ fuhr sie dann fort und war ihm behilflich, sein Fackett abzulegen und sich in einen Stuhl zu hüllen. Flugs holte sie darauf aus einem Schrankchen eine Flasche alten Wein und einige kalte Speisen und bat ihn, sich zu stärken; aber während sie lächelnd ihrem Geliebten einheutte, glänzte eine Träne in ihrem Auge, perlte am Rande der langen Wimpern und fiel ins Glas. Plötzlich fuhr sie erschrockt zusammen und erhob sich. Es war ihr gewesen, als ob sie jenen ein entferntes Geräusch vernommen hätte.

„Horch!“ sagte sie bebend mit dem Ausdruck unsäglicher Angst, „horch!“ und öffnete ein Fenster, durch das jogleich ein heftiger Windstoß hereinfuhr.

Der Ton, den sie vernommen, war kein anderer, als der Entenschrei Henrique gewesen, der jetzt abermals deutlich auch an Joses Ohr drang.

Am nächsten Augenblick schon hatte José den Schal abgestreift und seine Pistolen in den Gürtel gesteckt. Gleich darauf erschien Henrique auf der Terrasse und rief: „Die Blauen kommen! . . . Es ist keine Sekunde zu verlieren . . .“

Da schloß José Zues rasch in die Arme, hielt sie noch einige Minuten leidenschaftlich umfaßt und drückte dann einen letzten Kuß auf ihre Lippen.

„Lebewohl, Teure,“ flüsterte er, „auf morgen!“ und im nächsten Moment war er bereits auf der Terrasse und schwang sich nun in den Garten hinab, wo Henrique ihn erwartete.

2. Eine freundschaftliche Warnung.

Am folgenden Abende hatte sich eine kleine Gesellschaft im Saal des Schlosses Parcario eingefunden. Drei Herren spielten Karten, zwei plauderten bei einer Zigarre, und die schöne Witwe des Obersten Tiniz saß siedend vor einem Tapiserierahmen.

Die drei Spieler waren der Vater Zues', General Jorge Ferraria, Marques de Vaeconcelos, ferner der Sohn seiner Schwester: Biseconde Ruiz da Cruz e Silva, und der Huarenho zu Amarante, desselbe Offizier, dem Major José d'Ávila früher Entschluß, zu desertieren, kundgegeben hatte. Die zwei Herren, die sich plaudernd dem Genuß einer Havanna hingaben, waren der Pfarrer aus dem benachbarten Dorfe Arrabida und ein junger Huarenrittermeister. Der Rittmeister und der Oberst kämpften seit gestern nicht mit etwa dreißig Soldaten im Schloß. Die übrigen waren in Korporalschaften in die umliegenden Pachtgüter und Schenken verteilt. Der Marques de Vaeconcelos, pensionierter General und früherer Wassengefährte des alten Obersten, hatte diesen, als er seinen Namen hörte, wie einen Feind empfangen. Indessen war der Oberst, der in seiner Garnisonstadt Amarante mit manchem der Royalisten, die sich jetzt in den Bergen mit den Republikanern herumtrieben, bekannt gewesen war, über die Mission, die er hier im Distrikt Villa Real zu erfüllen hatte, nichts weniger als erfreut. Und ebenso war es vielleicht auch dem General nicht ganz leicht, die größte Freude an den Tag zu legen, als das Huarenrittertheit sein Hauptquartier in seinem Herze ansiedelte, denn er mochte, trotzdem er sich gänzlich zu dem neuen republikanischen Regime bekannte, in innersten Herzen doch noch ganz royalistisch denken und fühlen.

„Der Regimentschef hat da einen recht unangenehmen Auftrag erhalten“, sagte jedoch der Pfarrer aus Arrabida zu dem Huarenrittermeister.

„Du bin der selben Meinung“, erwiderte der Offizier. „Dort in Amarante in Garnison gelegen haben, kann das Offizier eine ganze Menge von jungen Leuten, die sich den Rebellen dieser Provinz angegeschlossen haben. Der Oberst hofft indessen, daß wir nicht weiter vorgehen werden.“

„Wie?“ fragte der Pfarrer.

„Unsere bis jetzt empfangene Order lautet nur dahin, daß wir hier auf dem Schloß eine abwartende Stellung beobachten sollen. Die Truppen, die in Estoril an der Operio und Lissabon

heranrücken, sollen allein zur Aktion schreiten und wir nur für den Fall vorgehen, daß wir der Unterstützung bedürfen.“

„Freilich,“ meinte der Pfarrer, „wenn Sie mehrere der Rebellen kennen . . .“

„Ah, Ehrengeschenk,“ murmelte der Rittmeister traurig, „Sogar mein bester Freund ist unter ihnen.“

Bei diesen Worten erhob Zues den Kopf und blickte den Rittmeister verstohlen an. Es war ein schöner junger Mann mit zugleich männlichen und sanften Zügen, mit einer ernsten und zum Herzen sprechenden Stimme. Zues horchte aufmerksam hin.

Der Rittmeister fuhr fort:

„Ja, wir haben einen vertrauten Freund unter den Royalisten, denn meine Regimentskameraden liebten ihn nicht weniger als ich.“

„Ah, mein Gott!“ rief der Pfarrer, „ich fürchte fast, ich weiß, von wem Sie reden. Sollte es nicht der Graf José d'Ávila sein?“

„Leider ja, Ehrengeschenk. Der Fanatismus seines Vaters, der ein entzückter Anhänger der Monarchie war, hat ihn mit fortgerissen.“

Zues fühlte ein heftiges Herzschlagen, aber ihr Antlitz blieb gleichgültig, und sie fuhr fort zu sitzen, obwohl sie bei den letzten Worten des Rittmeisters für einen Moment den Kopf abermals erhoben hatte.

„Das Schrecklichste aber in Joses Geschichte,“ nahm der Offizier wieder das Wort, „ist, daß er jahnenförmig ist, und daß wir, wie sehr er auch unser Freund ist, ihn erschießen müssten, wenn er uns unglücklicherweise in die Hände fiele.“

Zues erblasste und ihre Hand, die die Radel hielt, erzitterte leise. Keiner der Plaudernden achtete darauf, aber einer der Spieler, die soeben die Karten zusammenwarf und sich von ihren Säcken erhoben hatten, der Biseconde Ruiz, dem kein Wort des Rittmeisters entgangen war, bemerkte die Blässe und das Erröten der Donna wohl, und für einen Moment hörte ein hämisches Lächeln über seine verlebten Züge.

„Aun, Herr Pfarrer,“ fragte der General, indem er sich dem geistlichen Herrn näherte, „worüber sprachen Sie soeben?“

„Vom Kriege, Herr General“, antwortete der junge Priester.

„So! so! Vom italienisch-türkischen Kriege?“

„O, nicht doch, Herr Marques, von dem Kriege, der leider momentan in unserm eigenen armen Lande wütet.“

„Ah,“ meinte der General in wegwerfendem Tone, der vielleicht nicht ganz aufrichtig war, „Sie sind zu gütig, Herr Pfarrer, diese elende Meuterei mit dem Namen ‚Krieg‘ zu beehren! Die Monarchie ist tot, meine Herren, der Versuch einiger Doren, sie wieder ins Leben zu rufen, ist vergebliche Mühe.“

Zues, die sich bis dahin nicht in die Unterhaltung gemischt hatte, nahm nun doch plötzlich das Wort. „Du bist streng, lieber Vater,“ sagte sie, „und doch hast du ehemals . . .“

„Ja, ja,“ entgegnete der General verdrießlich, „ich weiß, was du sagen willst, auch ich habe einst im königlichen Dienste gestanden, aber damals hatte die Monarchie in unseren Augen auch noch ihre ganze Glorie.“

Zum Glück für Zues, der, wie man an ihrer Unruhe und Blässe erkennen konnte, das momentan angekündigte Gesprächsthema in höchem Grade peinlich war, erhob sich in diesem Augenblick der Pfarrer, um trob der späten Nachtmorde den Heimweg nach seinem Dorfe anzutreten, und bat auch der Oberst um die Erlaubnis, es in der Ruhe begeben zu dürfen. Gleichzeitig erhob sich der General, lebteren auf sein Zimmer zu geleiten, und nachdem auch der Biseconde den Salón verlassen hatte, um dem Herrn Pfarrer noch ein Stück Weges das Geleit zu geben, blieb nur allein der Huarenrittermeister außer Zues im Salón zurück, um dort die Rückkehr des Generals zu erwarten und sich dann gleichfalls zu empfehlen.

Wie war Zues erstaunt, als jetzt der junge Offizier schnell an sie zuschritt und sie jogleich um eine kurze wichtige Unterredung bat. Ein unbestimmtes anglistisches Gefühl bemächtigte sich ihrer.

„Sprechen Sie, Herr Rittmeister,“ polterte sie, „ich bin gerne bereit, Sie anzuhören.“

„Ehrengeschenk,“ begann der Rittmeister, „Sie werden gewiß schon ersehen haben, daß ich ein Freund, ein aufrichtiger Freund des Herrn Majors d'Ávila bin. Ich möchte daher in seinem eigenen Interesse einige Worte mit Ihnen reden.“

Zues errötete, all ihr Blut drängte sich nach ihr in Herzen. „Ich bin der einzige,“ fuhr der junge Offizier fort, „dem er, als wir in Amarante zusammen in Garnison lagen, zuerst einen Brief schrieb, später seine Freunde und seine Hoffnungen anvertraut hat . . . wir waren ja Wassengefährten . . . hätte er vor seinem Tod am Santillano, seinem instinktiven Kampfroden, wohl irgendwie verbrennen können?“

Der Ton, in welchem der Rittmeister sprach, überwältigte Zues. Sie saßte die Augen.

„Ich höre . . .“ flüsterte sie.

Da neigte sich der Rittmeister noch tiefer zu ihr und sagte: „Ich kenne José, er ist bis zur Tollsturheit tapfer, er hil-

Sie leidenschaftlich... ich bin überzeugt, daß er jede Nacht seine zehn Meilen zu Pferde macht, um Sie zu sehen, und daß er..."

"O, schweigen Sie, Herr de Santillana..."

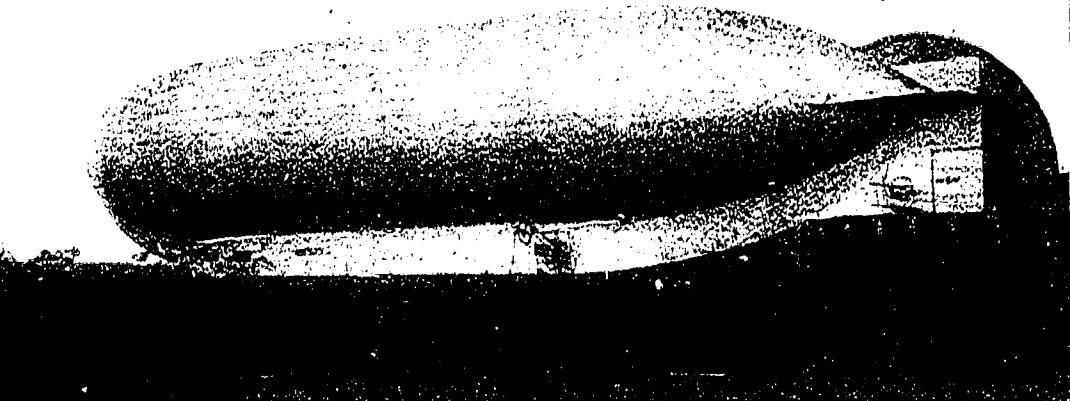
"Gnädige Frau," fuhr der Offizier fort, "wenn Sie ihn lieben, so verlangen Sie von ihm, daß er nicht mehr komme.... verlangen Sie, daß er schleunigst Portugal verläßt; seine Sache ist, wie ich glaube, rettungslos verloren."

"Ach, Herr de Santillana," seufzte Ines, "er hat einen eisernen Willen und das Herz eines Löwen."

(Fortsetzung folgt.)

begann er sein Werk. Mit lärmendem Bogens wurde die Angel ausgeworfen, und gespannt starre Schnuppe auf den rot leuchtenden

Angelpunkt, der leicht am dem Wasser stand. Im Verlauf der ersten Stunde hatte es bereits mehrmals eingeschlagen an dem schwimmenden Gerät gezuckt, und Schnuppe machte die Wahrnehmung, daß die Fische, ohne körperlichen Schaden zu nehmen, das letztere Tütter



Das Stahlkesselschiff V. 1 des Ingenieurs Beh. (Mit Text.)

Schnuppes erste und letzte Angelfahrt.

Humoristische von Hermann Buch.

Der Rentier Amadeus Schnuppe hatte sich, dem Zuge der modernen Zeit folgend, dem Sport ergeben. Und da Fische kein Leibgericht waren, verband er das Angeln mit dem Nützlichen und wandte sich dem Angelsport zu. Das war nicht weiter aufregend, dachte er, man hatte gute Lust und schaffte

sich spielend manch delikates Frühgericht.

Das Frühjahr war gekommen, Schnuppe hatte alle Vorberichtigungen zu seiner ersten Angelfahrt getroffen. Vollständig sportgemäß ausgerüstet, einen breitkrempigen Strohhut auf dem Kopf, mit einem Regenschirm bewaffnet und an den Füßen ein Paar mächtige Gummistiefelchen, in den Taschen etwas festen und flüssigen Pro-



viant, eine zusammenziehbare Angelrute als Spazierstock in der Hand, eine Prima Körtsel, einige Reiserohraten, ein Glas mit Regenwürmern und ein kleiner Deckeleimer zur Aufnahme der gefangenen Fische — so machte sich Herr Schnuppe an einem schönen Nachmittag auf die Fahrt. Seine Gattin Berta, der er versprach, selbstverständlich mit reicher Beute heinzukehren, rief ihm ein fröhliches „Gut Gang!“ nach, und frischen Mutes wanderte Schnuppe hinaus vor die Stadt, um dort den unteren Lauf des Flusses mit seiner Angel unsicher zu machen.

Bald saß er an der grünen Uferböschung mutterseelenallein in der schon recht warmen Nachmittagssonne.

Sorgfältig brachte er sein Angelszeug in Ordnung, und nachdem er sich mit einem deutschen Schluck aus der Flasche gestärkt hatte,

sich hatten gut schnallen lassen. Jetzt befestigte er einen ganz besonders fetten Happen am Haken. Er war aufgestanden und wollte eben die Angelschnur möglichst weit in die Flut hinauswerfen, als er das Gleichgewicht verlor und, vom steinigen Ufer abgleitend, mit einem schallenden Klatsch mit dem rechten Bein bis über's Knie ins nasse Element stolperte. Schwerfällig krabbelte



sich der dicke Herr wieder herans, den Angelstock krampfhaft in der Rechten, da — o Schreck! — bemerkte er, daß sich der obere Teil der Angelrute vom Stamm getrennt hatte und samt Schnur, Kork und Haken, jedes Zwanges ledig, auf dem Wasser schwamm. Angstlich suchte Schnuppe mehrmals nach dem losgelösten Teil. Vergebens! Der kleine rote Korkhut entfernte sich immer weiter



von seinem ratslos bastelnden Besitzer und trieb mit der Strömung mehr und mehr der Mitte des Flusses zu. — Was blieb Schnuppe übrig, als geduldig am Ufer nebenher zu trotzen. Plötzlich gab es einen heftigen Ruck, und der Kork verschwand unter Wasser, so daß nur noch die Spitze des Stockes mit der Schnur daran an der Oberfläche sichtbar blieben. „Aha,“ dachte Schnuppe,





Spanische Wände als Schutz für Männer. (Mit Text.)

jetzt hat einer angebissen; jedenfalls jo 'n mächtiger Fünfzundziger, für drei Tage zum Satzessen!" Ermutigt ließ er am Ufer weiter, die schwimmende Angel fest im Auge behaltend.

Der nächste am Fluss gelegene Ort, das Städtchen Püsterwitz, war etwa in einer guten Stunde zu erreichen. Dort musste er ja schließlich wieder zu seinem Eigentum und der fetten Beute kommen.

So lief dem der wackere Schnuppe wie ein geduldiges Schaf in der Nachmittagschwüle immer weiter und weiterstromab. Närker und näher kam der Kirchturm von Püsterwitz, reichlicher hing der Schweiz an dem fähnigen Sportsmann herab, und immer abgetrockneter wurde seine Kleid.

Da endlich, kurz vor der Stadt, nahte sich die ersehnte Rettung in Gestalt von zwei jungen Burschen, die sich an einem leicht verankerten, schon recht verwirrten ausgeschwommenen Boot zu schaffen machten. Auch sie waren der Angelei ergeben, denn zwei lange Angelruten lagen auf dem Boden des alten Kahnens.

Schnell hatte Schnuppe die beiden über die Sachlage aufgeklärt. Sie zeigten auch eine lebhafte Teilnahme an Schnuppes Pech und waren auch bereit, der waghäufig weiter treibenden Angel mit ihrem Boote nachzufahren.

Schnuppe merkte wohl, daß er die Dienste der beiden nicht unbelohnt in Anspruch nehmen konnte, und schmunzelnd drückte er dem einen ein funfelnches Fünfmarkstück in die schwielige Hand.

Hurrlig, mit Feuerreisern gingen die guten Leute jetzt ans menschenfreundliche Werk, und mit fähnigen Schlägen ruderten sie auf die Angel, der Mitte des Flusses zu.

Allmählich hatten sich noch Schaulustige eingefunden, die nicht wußten, um was es sich eigentlich handelte, und bald hatte sich unter ihnen das Gerücht verbreitet, daß dort eine Wasserleiche treibe, mit der der aufgeregte Schnuppe in die abenteuerlichsten Verbindungen gebracht wurde.

Weiter und weiter gondelte das Boot stromab, während Schnuppe, be-

gleitet von der wachsenden Menge, am Ufer misslauend den Rudern folgte. Endlich waren sie der Angel so nahe, daß sie sie mit den Rudern erreichen konnten.

"Pack an, Krichan," rief der eine dem andern zu,

„da scheint 'n mächtigen Kärl dran tau hängen.“

Bedenklich schwankte der Kahn, als jetzt Krichan tief in die Fluten stach und mit gewaltigem Schwung, daß das Wasser weit hin aussprang, den Kopf und die lange Schnur mit der schweren Beute aus Licht brachte.

An dem Angelhaken aber hing, im Sonnenlichte umschlungen, ein Hecht von Riesendimensionen, daß es den beiden Mühe kostete, das stattliche Tier über Bord in den Kahn zu bringen.

Mit einem vielfältigen Freudengeheul der Menge wurde der Vorgang begleitet, und Schnuppe blickte, übers ganze Gesicht strahlend und alle Unbill vergessend, auf das Prachtstück.

Wieder setzte die Meter in der Not die Ruder ein, — aber was war denn das? Anstatt den Rückweg einzuschlagen, entfernte sich der Kahn mit seinen vergnügt grinsenden Insassen und der gesetzten Beute in entgegengesetzter Richtung zum andern Ufer.

In Schnuppe stieg ein fürchterlicher Verdacht auf, der nur zu bald Bestätigung finden sollte. Schneller noch als vorher gondelten die beiden der gegenüberliegenden Seite zu, wo sie im dichten Schilf verschwanden. Generalleutnant v. Wallenhahn,

"Verdammte Bengels!" murmelte der neue preußische Kriegsminister. (Mit Text.)

Schnuppe und jah mit Entsetzen, wie sie an das gegenüberliegende Ufer kletterten. Mit Hohngeflächter sahen sie zu ihrem Auftraggeber herüber, schwangen vergnügt die Mützen und riefen, indem der eine den Staatshelden stolz auf die Schulter nahm: „Wir danken noch schön, oller Angel-falte!“ Dann wendeten sie um und rannten mit großen Schritten querfeldein davon, bis sie den Blicken des schimpfenden und fluchenden Schnuppe entchwunden waren. Schnell machte auch er sich aus dem Staube, um sich nicht noch länger dem Spott und Hohn der lieben Püsterwitzer auszusetzen.



Am Pirnaischen Schlag nach der Schlacht bei Dresden (27. August 1813). (Mit Text.)

Nach einem Gemälde von F. Walter Scholz.

Im Ort angelommen mietete er einen Wagen und fuhr in die Residenz zurück. Hier suchte er zunächst eine Geschäftshandlung auf und erstand ein mächtiges Allosentier. Das war die einzige Möglichkeit, um vor seiner Berta wenigstens die sportliche Ehe zu retten.

Mit gut gespielter Freude trat er vor seine beglückte Ehehälftin und überreichte ihr strahlend das Resultat seiner ersten Angel-fahrt. Verringhabig saß er hinzu: „Mit dem kleinen Wichtzeug habe ich mich gar nicht erst lange abgegeben. Die habe ich duhend weise wieder schwimmen lassen.“

Ein stillen aber verschleierte Schnuppe die ganze Angelelei, und sein Entschluß stand fest: „Einstmal Sport getrieben, und nie wieder!“ Frau Berta aber war eine feinsinnliche Seele. Sie hat ihrem lieben Amadens niemals verraten, daß das von ihm im Fluss geangelt Prachtexemplar ein Seefisch war.

Ein Pechvogel.

Erzählung aus dem Schwedischen von Bert Sandera.

(Madrina verboten.)

Stan wußte nicht, woher das große Einkommen der Frau Löffler stammte. Ihr verstorbener Mann war durchaus nicht vermögend gewesen, und das unbedeutende Kapital, das er ihr hinterließ, war auch nie durch das Testament eines wohlwollenden Verwandten vergrößert worden.

Vor ihren nächsten Bekannten ließ sie Andeutungen fallen über ihre „südfranzösischen Aktien“, und als einer der Herren sie nach der Art dieser Aktien fragte, antwortete sie lachend, daß sie prinzipiell nicht über Geschäftsangelegenheiten spreche.

Sie war auch zu naiv, vergnügt und mädchenhaft, um sich mit Zahlen zu beschäftigen. Sie passte in ihren Salon mit den feinen Farben, den zerbrechlichen Kippes und den Kanarienvögeln, die in ihren Bayern hüpfen und zwitscherten. Ihr zarter Teint, ihre wilden blauen Augen und ihre geschäftsvollen Zoffen — all das trug zu der Ansicht bei, daß sie wohl nicht für ökonomische Fragen geschaffen sei.

Die kleine Villa war einzäundig, ihre Weine waren vorzüglich und ihre Equipage war der Gegenstand allgemeiner Aufmerksamkeit. Man kannte ihr durchaus nichts Schlechtes nachzuhören.

Solche reizende junge Witwe hat viele Verehrer, und der eifrigste unter ihnen war ein Oberst Brattborg.

Er war über fünfzig Jahre alt, sah aber viel jünger aus, was er seiner guten Gesundheit, seinem geschickten Schneider und seinem Vorlett zu verdanken hatte. Er war im anerkannten Seer Oberst gewesen, aber das hatte er seinen Bekannten nie erzählt; das war ja Nebensache, und Nebensachen sind in der Unterhaltung langweilig. Der Oberst war ein Mann von Takt.

Er war Mitglied mehrerer Klubs, war bekannt als gewandter Billard- und Geartsspieler und verlor selten eine Wette beim Tennis. Aber da diese Talente nicht besonders einträglich sind, nahm man im allgemeinen an, daß er ein kleines Vermögen besaße.

Und dennoch hatte er Sorgen, von denen seine Freunde nichts ahnten. Seine Wohnung war nicht so luxuriös eingerichtet, wie man glaubte, und deshalb zog er stets um, ohne seine Adresse anzugeben. Denn er bewohnte nur ein einziges Zimmer in der dritten Etage eines entlegenen Hauses. Er rauchte eine Pfeife, weil es billiger war als Zigaretten, und stand spät auf, um vor dem Mittag nicht mehr als eine Tasse Tee trinken zu müssen. Aber trotz allerdem brauchte er ziemlich viel Geld, und das mußte auf irgendeine Weise herbeigeschafft werden. Woher es kam, war ein Geheimnis.

Am Zenith hatte ein wohlwollender, entgegenkommender Herr namens Svander sein Kontor. Dieser ließ Geld gegen Wechsel an junge Leute, die in Verlegenheit geraten waren, und der Oberst führte ihn hin und wieder Kunden zu, wofür er eine Provision von Svander erhielt, und außerdem wurde er von den dankbaren jungen Herren zu Mittag gebeten. Svander erklärte, daß keiner in Kundenfang mit dem Oberst konkurriieren würde, worauf dieser gewöhnlich lächelte und um eine Zigarre bat. Er war nicht wenig stolz auf seine Tüchtigkeit.

Aber als er die Bekanntschaft der Frau Löffler gemacht hatte, erwachte in ihm die Hoffnung, sich endlich „zur Ruhe sezen“ zu können. Sie schien ihn durch liebenswürdige Blicke zu ermuntern.

„Eine reizende kleine Villa,“ sagte er zu sich selbst und rieb sich vergnügt die Hände, „drei große Wahlzeiten am Tage, ohne daß es etwas kostet. Und ein Pantkontor! Das kann man wohl Glück nennen!“

Er täpfte um das Herz der jungen Witwe mit dem eines erfahrener Kriegers. Er zeigte ihr Theaterbillette und Bilder und vertrieb ihr manches Buch handschriftlich, und die hübsche Dame nahm seine Geschenke lächelnd an, und wenn er über Frau Berts Schwäche neugierig war, hielten ihre Augen einen klugen Ausdruck und ihre Stimme klug, verdeckt und hell.

„Sie verlobt sich nicht über die Lippen,“ rief Svander, lachend.

eines Tages, als er ihr einen prachtvollen Strauß überreichte. „Sie stellen alle meine Freunde in den Schatten.“

Er war bemüht, sich den Anschein zu geben, als wenn das Geld keine Rolle bei ihm spiele, und deutete auf seinen Wohlstand hin. Als er ihr beim Abschied die Hand küßte, lächelte sie.

Die Freude beginnt zu reisen, dachte er. Aber mit den Finanzen steht es schlecht.

Am nächsten Vormittag machte er einen Besuch bei seinem Freund und Gönner Svander.

„Heute möchte ich gern ein wenig für eigene Rechnung leben. Können Sie mir nicht einen kleinen Vorschuß geben?“

„Ich glaube nicht, daß wir das können“, antwortete jener. „Aber wir lassen Sie ja nie auf Ihre Provision warten. Wenn Sie einige Kunden bringen, bekommen Sie sofort Ihren Anteil.“

„Ich habe jetzt keinen“, sagte der Oberst gereizt. „Sie müssen sich damit ebenso gedulden wie ich. Ich will nur wenig haben. Sehen Sie,“ fügte er in vertraulichem Ton hinzu, „ich bin nun tatsächlich verlobt. Die betreffende Dame ist sehr reich. Ich kann Ihnen ihren Namen nennen und verschiedene Details angeben. Ich hoffe, daß die Sache bald geordnet sein wird.“

Svander gratulierte.

„Es freut mich wirklich, das zu hören“, sagte er. „Natürlich branchen wir unseren eigenen Agenten in der Weise nicht entgegenzukommen, aber bei Ihnen möchte ich gerne eine Ausnahme machen. Leider geht mein Prinzipal auf so etwas nicht ein.“

„Ich Unsin!“ rief der Oberst ungeduldig aus. „Kommen Sie mir doch nicht mit Ihrem ‚Prinzipal‘, wenn Sie einem alten Freind einen Dienst erweisen sollen.“

„Ich habe wirklich einen Prinzipal“, versicherte Svander. „Ich weiß, daß Sie es mir nie glauben wollten. Aber der Prinzipal gehört tatsächlich jemandem, der in solchen Angelegenheiten hart im Wege ein Stein.“

Der Buchhalter flüsterte Svander etwas zu.

Als die beiden Herren wieder allein waren, fuhr dieser fort: „Sonderbar, die Person, von der ich Ihnen höben kann, ist jetzt hier. Ich will versuchen, Ihnen zu helfen.“

Damit eilte er hinaus. Der Oberst quälte sich mit trüber Gedanken. Er war überzeugt, daß er Frau Löffler genommen würde, doch nun wird sein Geldmangel es wohl unmöglich machen. Er nahm einige Papiere aus der Tasche. Es waren unbezahlte Rechnungen über Geschenke, mit denen er jene Angebote überhaupt halte.

Sechziger Zeit kam Svander zurück und näherte sich dem Oberst gehemntvoll.

„Mein Prinzipal wünscht mit Ihnen zu sprechen. Und man muß ich Ihnen mitteilen, daß es eine Dame ist.“

Der Oberst zischte und begab sich in das „Allerheiligste“. Der Löffler stand darin und lächelte.

„Es tut mir sehr leid, daß wir Ihnen nicht helfen können. Herr Oberst“, legte sie kurz. „Die Sicherheit, die Sie uns bieten genügt uns jedoch nicht.“

Der Oberst ging davon mit der festen Vorahnung, seinen Luxus nun aufzugeben.

Frau Löffler fuhr in ihre Villa zurück, machte Toilette, um im Theater eine Premiere zu sehen, zu der sie am vorherigen Tage vom Oberst das Billett bekommen hatte. Sie gab nach wie vor erlebte Diners, jedoch Oberst Brattborg erschien nie mehr unter den Gästen.

Glückliche Ehen?

Von Gertrud Westphal. (Madrina verboten.)

Sie junge, dunkelhaarige Frau hob den Kopf und sah schwermütig in die Richtung ihrer Mutter hinüber. Mutter verschleiert kleugt ihre Stimme, als sie sagte:

„Mutter, deine Frage wählt mein Dornröschens art. Ob ich glücklich bin? Daß Glück, wie ich es extra hatte, das großer, erwartete, himmelhöhe Glück, habe ich in meiner Ehe nicht gefunden. Ich dachte, mein Lebensschifflein würde hinaussegeln aufs weitwogende Meer. Unendlichkeit würde sich vor mir breiten. Leidenschaften voller Kraft und Leben, Friede und Schönheit. — Was ist jetzt? Sieht gleich mein Leben einem trübe dahinplatzen aus? Bächlein, weder sich, noch anderen zur Freude. Zerrissen, zerrissen, selbst und der Welt zerfallen bin ich . . .“ Die letzten Worte erstarben in einem lautesen Schlußchen.

Mit diesem Lärm rief die ältere Dame die Tochter an. Der Wurf mit mehr als zielte, starke Blädechen, dessen sie vor Jahrzehnten häuslichen Segen erfuhr, haftete, das war ein unvergessliches Erinnerungsbild. Schwiegertuging sie zu der Tochter rüber, und legte ihren Arm um die Schultern der Leinenden. „Du bist ja ein wahrer Mensch, meine Kind an“, lächelte sie mild. „Ja, du hast mir sogar mir alles, alles.“

"Ich, Mutter," schlichste das junge Weib, "daß man so trostlos Schiffbruch leiden kann an allem, was einem hoch und heilig scheint. Wir führen keine unglückliche Ehe, nein, Mutter, durchaus nicht", fuhr sie lebhafter fort. "Gedermann hält uns für floglos plötzlich. Helmut ist es vielleicht auch — auf seine Art. Er hat eine robustere Natur als ich. Aber für mich vergeht kein Tag, der nicht neue, schmerzliche Reibungen brächte. Wir passen nicht zusammen. Wir sind so grundverschiedene Naturen."

Berichtbild.

Wo ist der zweite Knecht?

Ein verständendes Lächeln breitete sich über die Züge der älteren Frau, während die Tochter tiefbewegt sagte: "Kennst du das Märchen von Tag und Nacht, die sich immer lieben und immer suchen und niemals finden können, und deren Herzblut jeden Morgen und Abend den Himmel rötet? — Helmut gleicht dem strahlenden Tage, dessen Glanz mir wehe tut, so glühend ich ihn auch liebe. Sein Lachen, seine Freundschaft, seine kräftigende Frische, alles quält mich. Er aber versteht nicht meine Stille, meine Weltfreudheit. Können Tag und Nacht sich je in eins verschmelzen, Mutter? Wohl kann die Liebe Brüder schlagen, aber im letzten Ende bleibe ich doch ich, und er bleibt er. Die Grundzüge eines Wesens kann kein Mensch verlängern. Wesensfreund werden wir uns immer bleiben. Wir verbluten aneinander."

Lange schwiegen beide. Endlich hob die Mutter an: "Was ist mir heute sagst, mein liebes Kind, das warst ich von dem Tage an, wo du Helmut die Hand zum Bunde fürs Leben reichtest. Ihr habt zwei verschiedene Naturen, jede in sich wertvoll und abgeschlossen, reif und gesättigt. Aber weißt du nicht, daß zwei Männer sich nur aneinander schleissen können? Nunner ist die ehe die Verbindung zweier grundverschiedener Elemente, aber sie soll das unmöglich Ercheinende vollbringen, aus zwei Wesen eins zu formen. Denfst du, dazu genügt eine Umarmung? Sieh die göttlichen Kirchenbauten an. Zwei hohe, schlanke Säulen freiben nebeneinander in die Höhe. Niemals würden sie sich vereinigen, wenn jeder seine starre, stolze Werdheit behielte. Da neigen sich beide zueinander, ihre Häupter senken und berühren sich, und siehe — ein wundervoll harmonisches Ganzes zeigt sich unteren Augen."

"Also nur durch Verkrümmung des eigenen Rückgrats kommt man zu einander?" fragte mit bitterem Spott die Jüngere.

"Wüßt ihr Jungen es ja nennen. Aber es ist in der Ehe einmal nicht anders: Entweder es bleiben das ganze Leben hindurch zwei Karateien, die nie miteinander in Verührung kommen können, oder was das häufigste ist, der Stärkere von beiden, in den meisten Fällen wohl der männliche, mitunter auch der weibliche Teil, unterdrückt den anderen, unterdrückt und vernichtet dessen Persönlichkeit. Auch hier entsteht eine scheinbare Harmonie, die aber nur durch Gewalt auf der einen, Schwäche auf der anderen Seite erzeugt wird. Das legte, schönste und seltsamste Bild einer Ehe aber ist das, wo beide gleich stolze und aufrechte Menschen sind, von denen jeder ein Stück seines Selbst hergibt, damit beider Wesen in eins verschmelzen. Auch solche Ehe geht nicht ohne Schmerzen ab, ohne Opfer, ohne Zweifel, ohne tiefe Wunden. Je stärker beider Charaktere sind, um so größer und schärfer werden die Reibungen sein. Aber die beiden Menschen werden nicht kleiner dadurch, sie wachsen und erstarlen aneinander, durcheinander, ineinander. Sondern, daß einer von ihnen sein eigenes Innenselben aufgibt, sondern jeder lebt sein eigenes und doch zusammen mit dem anderen ein reicheres und lebendigeres Leben. Einseitigkeiten werden ergänzt, Lücken abgeschlossen, Mängel verwischen sich, die guten und schönen Charaktereigenschaften werden immer stärker herausgeholt. — Aber siehst du, das ist es, was die Leute gegessen: Es gehört schwere, zähe Arbeit dazu, Kämpfe mit sich selbst und dem andern. Kein Dritter kann euch dabei helfen. Es kommt auf die innere Stärke der beiden Ehegatten an, ob sie so lange miteinander ringen können, bis von jedem auf den andern Segen niedergestraut, bis von beider Wesen die Schläfen, Kinnäpfchen, Nebenäpfchen abfallen und der Goldgruß des Wesens sich miteinander verschmilzt.

"Meine Tochter, gib den Kampf nicht auf. Du bist stark und gut. Du wirst das Unmöglichste möglich machen, daß aus Tag und Nacht eine neue, höhere, himmlische Stärke entsteht, eine sonnendurchflutete Stille, ein neues Licht, das die Pracht des Sonnenleuchten's in sich vereinigt.

Ich weiß, ihr beide werdet das Glück noch finden, aber nicht als lachende, behäbige Sonnenblume, bequem am Bege stehen, sondern als stilles, leises Edelweiss, das auf schwindelnden, eisigen Pfaden errungen sein will."

Schweigend saß das junge Weib. In ihren dunklen Augen glomm ein stilles, klares Licht auf und um ihren Mund legte sich ein weiches, verklärtes Lächeln.

Wie Liebigs Fleischertrakt erfunden wurde.

Schon lange vor Liebigs Erfindung versuchte man Fleisch auf ein Minimum einzudampfen und auf diese Weise ein leicht verdauliches Nahrungsmittel herzustellen. Allein diese Versuche blieben den Apothekern überlassen, eine allgemeine Anwendung fanden sie nicht. Es geschieht ja oft so, daß bahnbrechende Entdeckungen erst nach hartnäckigen Suchen gefunden werden; so auch die Erfindung des Fleischertrastes, durch welchen Liebig wohl populärer geworden ist als durch alle seine übrigen Erfindungen.

Zwischen den fünfzig Jahren erkrankte Liebigs älteste Tochter am Typhus und in ihrer Rekonvalenz wollte es mit der Ernährung nicht recht gehen. Der besorgte Vater war nun längere Zeit einzigt beschäftigt, Fleisch auf verschiedene Arten zu bearbeiten, daß es alles Fett und Schwerverdauliche abgeben müsse und nur das zur Ernährung absolut Tongliche übrig bleibe. Eines Tages sagte er zu Otto Freiherrn v. Bölderdorff: „Heute glaube ich, habe ich es“, und er ließ denselben eine braune Brühe versuchen, die ungefähr so schmeckte, wie jetzt der Fleischertrast, wenn er in Wasser aufgelöst wird. So blieb die Sache einige Jahre; es wurde in der Hofapotheke nur auf Wunsch für Kinder, Kranke und Schwächliche solcher Extrakt bereitet, aber meist nur aus Gefälligkeit.

Eines Abends beim Tee stellte Liebig dem genannten Freiherrn einen exotischen, schwärzebraunen Herrn vor, namens Gilber. Derselbe erzählte von dem Leben und Treiben seiner Heimat Uruguay, über den ungeheuren Viehreichtum und wie man dort nur die Liere ihrer Häute wegen ziechte. Besonders erzählte er, wie einfach dort der Feldbau und die Viehzucht miteinander verbunden werden. Der Besitzer einer ungeheuren Bodenfläche bepflanzte diese mit Mais, dann werden nach und nach Tausende von Kindern durch diese Maisfelder getrieben, woselbst sie alles abfressen, und wenn sie am Ende der Maiskultur herauskommen und inzwischen zu stattlichen Stieren und Kühen herangewachsen sind, werden sie geschlachtet und ihre Häute nach Europa geschafft.

„Und das Fleisch?“ wurde gefragt.

„Ja, das kann man nicht alles essen, das bleibt eben liegen für die Neubögel und wilden Tiere.“

Heute rief Herr v. Liebig, dessen Augen immer glänzender geworden waren, plötzlich: „Heureka!“

Alle Anwesenden sahen erstaunt auf ihn, aber er sprach nicht weiter.

Nach einigen Jahren besuchte Freiherr v. Bölderdorff Liebig in seinem Arbeitszimmer.

„Erinnern Sie sich noch jenes Abends,“ fragte Liebig, „wo der Südamerikaner zum Tee bei mir war?“

„Ja.“

„Kun, sehen Sie, in solchen Töpfchen befindet sich jetzt das Fleisch, welches ehemals nutzlos zugrunde ging.“

Es war die erste Sendung der in Frankenthal errichteten Fabrik, von der der Freiherr einen der jetzt so wohlbekannten Porzellantöpfe in der Hand hielt.

Sinngedichte

Der Wollsmund sagt: „Die Hoffnung ist
Der gold'ne Sieg zum Glücke.“
Doch wurde sie für manchen Christ
Auch schon — zur Steinzerbrüde.

Was ist die Ehe? Sie ist zugleich:
Für die Jugend das Ziel ihres Strebens,
Für den Mann seine Hölle, sein Himmelreich,
Für die Frau die Pointe des Lebens. — Zu Bomber.

Unsere Bilder

Das Rose-Livingstone-Stift in Frankfurt a. M. Am Frankfurt a. M. wurde das Rose Livingstone Stift eröffnet. Der schwedische Baron wurde nach Erinnerungen von Bruno Paul, dem Direktor der Internationale des gal. Kunstgewerbeausstausches in Berlin, ausgeführt. Das Stift ist bestimmt, den unverehelichten Damen ein würdiges Heim zu bieten. Das Modell war in der Jubiläumsausstellung des gal. Museums der Kunst zu sehen.

Das Stahlflugschiff V. 1 des Ingenieurs Beh. In Düsseldorf begannen in letzter Zeit die Probefahrten des Versuchsforschungsschiffes der Deutschen Luftschiffwerft G. m. b. H. Das 8000 cbm fassende halbkreisförmige Flugschiff ist zerlegbar, sein Trägerkasten besteht vollständig aus Mannesmann-Stahlrohr, seine Länge beträgt 80 m. In den beiden Gondeln, die durch einen mit einer Kabine versehenen Laufgang verbunden sind, befindet sich je ein Daimlermotor von 130 PS. Die Gasbüchse ist metallisiert. Als ein Vorzug des Ballons wird die leichte Entfernung durch Reißbahnen bezeichnet; dem Stahlgefüge, das feste Verankerung ermöglicht, sollen Stürme keine Gefahr bringen. Die konstruktiven Grundgedanken, die lebhaft an die Zeppelin-Luftschiffe erinnern, stammen von dem Ingenieur Beh, der das Flugschiff im Verein mit dem Flieger Dr. Wittenstein und dem Ingenieur Simon erbaute.

Espanische Wände als Schutz für Bäume. In der Nähe des Bahnhofes Schwartendorf bei Berlin befindet sich eine junge Baumgruppe, die durch ein paar eigenartige Wände, die aus durchsichtigem Stoff gebildet, verdeckt werden. Diese spanischen Wände haben den Zweck, die empfindlichen Pflanzen vor den sengenden Sonnenstrahlen zu schützen. Dadurch, daß zwischen den einzelnen Leinwandstreifen Zwischenräume gelassen sind, ist der Anpflanzung die nötige Luftzufuhr gewährleistet.

Zum Wechsel im preußischen Kriegsministerium. Unter Ernennung zum Generalinspekteur der zweiten Armeeinspektion (Berlin) ist nach der Verabschiedung der großen Wehrvorlage General von Heeringen von dem Posten des Kriegsministers zurückgetreten, den er vier Jahre innehatte. An seiner Stelle ist der seitherige Chef des Generalstabs des vierten Armeekorps in Magdeburg, Generalmajor von Falkenhayn, unter Beförderung zum Generalleutnant ohne Patent, zum Staats- und Kriegsminister ernannt worden. Der neue Kriegsminister hat eine sehr schnelle Karriere hinter sich. Hauptfachlich bekannt wurde er durch seine Teilnahme am Boxerfeldzuge im Stabe des Grafen Waldersee. — Nachdem er später Kommandeur des 4. Garde-regiments zu Fuß gewesen war, rückte er früh zum Generalstabschef auf, zuerst beim 16. Armeekorps in Wiesbaden und dann beim 4. Armeekorps in Magdeburg.

Am Pirnaischen Schlag nach der Schlacht bei Dresden am 27. August 1813. Schon zu Anfang des Jahres hatte Napoleon die ganze Region um Dresden, bis nach Pirna hin, einschließlich Lilienstein und Königstein, in ein großes verchanztes Lager verwandelt. Und als im August die Kriegserklärung Österreichs an Frankreich erfolgte, da blieb Dresden vollends der Mittelpunkt der Bewegungen der französischen Armee. Hier kam es nun am selben Tage, an dem Blücher in Schleiz die Schlacht an der Katzbach schlug, zu einer Schlacht, die auch am folgenden Tage noch andauerte. Am Nachmittag des 26. August gegen vier Uhr griffen die Russen unter Wittgenstein auf dem rechten Flügel an, wurden aber zurückgetrieben. Die Preußen eroberten zwar den „Großen Garten“, als sie aber die Schanzen am Pirnaer und Dohnaer Schlage angriffen, wurden sie ebenfalls zurückgeschlagen und mußten bis nach Strehlen zurückgehen. Nicht besser ging es den Österreichern im Zentrum und auf dem linken Flügel. Am Morgen des 27. August erneuerte nun Napoleon, der von seinem vergangenen Zug gegen Blücher schleunigst zurückgeschlecht war, den Angriff mit solchem Gedicht, daß die Verbündeten den Rückzug antreten mußten. Sie hielten 15 000 Mann an Toten und Verwundeten und 23 000 Gefangene verloren. Freilich hatten auch die Franzosen über 10 000 Verwundete, so daß diese beiden Schlachtage von Dresden, so wenig entscheidend sie an sich waren, zu den blutigsten zählen. Das läßt uns auch das Gemälde von Walter Schölk ahnen, wie verlustreich der gescheiterte Angriff der Preußen am Pirnaer Schlage war. Die Scharfe von Dresden wehte aber kaum zwei Monate später die große Völkerschlacht bei Leipzig aus.



panohatt. Hauskett: „Wir haben eine Köchin, ein Stubenmädchen, ein Mädchen für alles und ein Kindermädchen.“ — „So! Wer hat denn da die meiste Arbeit?“ — „Meine Frau!“

Gewisstig. Frau (zum Dienstmädchen): „Anna, der Doktor kommt! Ziehen Sie rasch die Falouje in die Höhe, sonst bringt er wieder einen Nachbesuch in Achtung!“

Im Dorfwirtshaus. Gast: „Herr Wirt, wie lange soll ich denn noch auf die halbe Portion Ente warten, die ich bestellt habe?“ — Wirt: „Was ein anderer die andere Hälfte bestellt. Wir können doch nicht eine halbe Ente schlachten!“

Wie viele Fruchtkörner füllt ein Liter? Der ehemalige Vorsitzende des landwirtschaftlichen Vereins zu Hirrlberg hat sich der Mühe unterzogen, festzustellen, wie viele Körner irgendeiner Fruchtgattung auf einen Liter gehen. Nach dessen Ermittlungen hält ein Liter an Weizenkörnern 21 700 Stück, Roggen 28 000, Gerste 18 000, Hafer 12 500 und Erbsen 5400 Stück. **Z.**

Auf die Steuerfahranzeile. Der Fürst von H. war oft in Geldverlegenheit. In diesen Fällen pflegte er die Landstände, jedoch nur pro forma, zusammenzuberufen, um durch eine neue Steuerauszeichnung sich aus seiner Geldnot eine Weile zu ziehen. — Bei solcher Standeversammlung gab der Fürst dann, nach Beendigung des Geschäfts, den Repräsentanten in der Regel ein großes Diner. Bei einem solchen Diner nun, wobei die

Gäste tapfer getrunken hatten, forderte der Fürst einen der Anwesenden, von dem er wußte, daß er Gedichte im Stegreif mache, dringend auf, doch einen neuen Vers zu machen. — Dieser lehnte das Anuchen mehrmals ab, als aber der Fürst auf seinem Willen bestand, sagte er, indem er sich von seinem Sitz erhob: „Eure Durchlaucht Wunsch ist Befehl!“

Es sei! — Hier hast du meinen Reim,

Sahlt! Sahlt! Dann schert euch wieder heim!“

Mineralquellen. Böhmen besitzt ungefähr 300 Mineralquellen, denen die Quellen in Karlsbad und Teplitz warme Quellen sind. Die Karlsbader Quelle hat eine Temperatur von 42 bis 73 Grad Celsius, dagegen die Quelle von Teplitz nur eine Wärme von 20 bis 28 Grad. Warmbrunn in Schlesien hat 37 Grad warmes Quellwasser. In der Eifelgegend gibt es zahlreiche Saueralquellen, besonders in der Umgegend des Laacher Sees. Am Fuße des Ahrtals befindet sich die berühmte Apollinarisquelle und bei Rottweil die weit und breit bekannte Seltersquelle. Diese Mineralwässer werden jährlich in Millionen von Krügen über ganz Europa verschickt. Kochsalz enthalten die Quellen von Baden-Baden, Homberg, Rüdesheim, Mainz, Salzburg, Wiesbaden. Schwefelhaltige Quellen besitzen die Bäder von Aachen und Warmbrunn. — Im Königreich Sachsen ist Elster ein sehr bekannter Badeort, und als neuester sächsischer Badeort beginnt sich Brambach im Vogtland mit seinen radioaktiven Quellen zu entwickeln. Bekanntlich besitzt Brambach die stärkste Radiumquelle der Welt, die jetzt bereits zu Brunnenküren Verwendung findet. Alle diese Mineralquellen haben eine große Heilkraft. Tausende von Kranken strömen ihnen alljährlich zu, um hier Genesung oder neue Lebenskraft zu empfangen. **A.M.**

Gemeinnütziges



Nichtige Antwort.

Freiber: „Sagen Sie mal, mein Lieber, warum sind denn die Bauern hier alle häßlich gekleidet?“

Von e: „Ja, known'd, damit mir sich halt von den Touristen auseinanderkenn!“

Kartoffelgemüse erhält einen sehr angenehmen Geschmack, wenn einige Sellerieblätter mitgeschnitten werden.

Während des Sommers ist es schwierig für die Wiesen, die Bewässerung zu beginnen, wenn die Sonne schon hoch steht. Um Temperaturextreme zu vermeiden, muß entweder am frühen Morgen oder am Abend gewässert werden.

Wenn der Rosenlohl, der in dieser Zeitszeit ausgejetzt wird, reichlichen Rosenanbau bringen soll, so ist fortgesetzte Beweidung mit Gülle dringend erforderlich.

Gurken verlangen häufiges Sprühen. Man nehme dazu nur abgekochtes Wasser, kein kaltes, wie es aus dem Brunnens kommt. Der Erfolg der Gurkenkultur ist oft auf solch unrechtes Gießen zurückzuführen.

Anagramm.

Was der Reichen vier und nennen,
Wir als Stoff zum Binden kennen
Fest den Stoff du weggestoßen,
Dafür man es am Baume an.

Aulius Aula

Durch Wasser zeichnet Herr Schmidt sich aus
Und auch durch das Wort mit o,
Und als in das Wort mit o er gewann.
Bringt er den Verein in die Höhe.

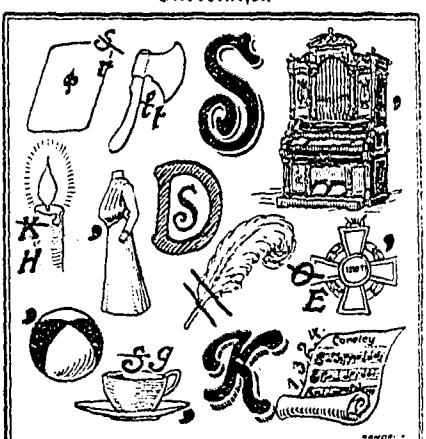
Melitta Vera.

Quadraträtsel.

A	A	A	A	E
E	E	E	G	G
H	H	I	I	L
L	L	M	M	N
O	O	R	R	R

Die Buchstaben in der vorliegenden Figur sind so zu ordnen, daß in den entsprechenden vertikalen und wagerechten Reihen gleichlautende Wörter entstehen. — Die Wörter bezeichnen: 1) Ein altestamentliches weibliches Namen, 2) Eine würtzige Gewürz, 3) Eine Süßigkeit, 4) Den Vorname des italienischen Schriftstellers Zola, 5) Eine Liegestatt.

Michael Neunlich.



Auslösung folgt in nächster Nummer.

Auslösungen aus voriger Nummer:

Der Schuhde: Nebel, Horn, Nebelhorn. — Der Homonimie: Nah.
Der Blütenkartenrätsel: Steuerkontrolleur.

Alle Redite vorbehalten.